



IT\_ Sistema saldatura del film estensibile autoregolante per qualsiasi dimensione del pallet.

EN\_ Film welding unit which is self-adjusting for any size of pallet.

FR\_ Système de soudure du film étirable à réglage automatique pour toutes dimensions de la palette.

DE\_ Selbststellendes Folienende Verschweißsystem passt sich auf sämtliche Palettengrößen automatisch an.

ES\_ Sistema soldadura del film extensible autorregulable para cualquier dimensión de palet.



IT\_ Quadro elettrico dotato di Display touch-screen nella versione di serie.

EN\_ Control panel equipped as standard with touch-screen operator display.

FR\_ Armoire électrique avec pupitre de commande à écran tactile en série.

DE\_ Maschine ist Serienmäßig mit einem (Touch Panel) Display ausgestattet.

ES\_ Cuadro eléctrico dotado con Touch-screen Display de serie.



IT\_ Sollevatore Pallet.

EN\_ Pallet Lifter.

FR\_ Releveur de charges.

DE\_ Paletten Hubvorrichtung.

ES\_ Elevador palet.



IT\_ Pressore tenuta pallet.

EN\_ Pallet holder press.

FR\_ Plateau stabilisateur de charge.

DE\_ Palettendruckhalter.

ES\_ Prensor retención palet.



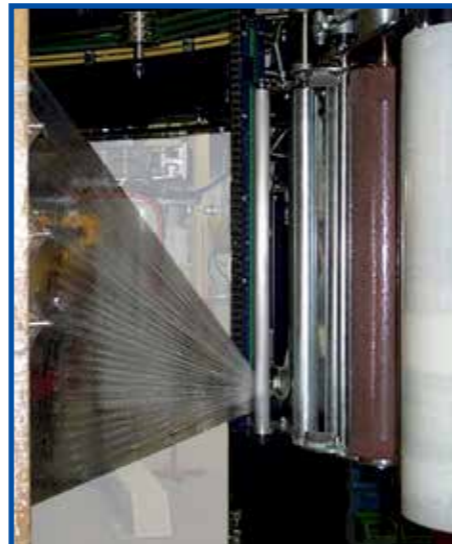
IT\_ Sistema automatico anticaduta anello.

EN\_ Automatic safety system secures the ring for access and maintenance.

FR\_ Système automatique anti chute de l'anneau.

DE\_ Automatische Fallsicherung für den Ring.

ES\_ Sistema automatico anticaida anillo.



IT\_ Sistema di cordonatura film: Permette di ridurre l'altezza del film formando un cordone che assicura una più efficiente stabilizzazione del carico.

EN\_ Roping System: Reducing the film width to form a rope to ensure more effective load stabilisation.

FR\_ Système permettant de réduire la laize du film en formant un cordon qui assure une meilleure stabilisation de la charge.

DE\_ Schnurrvorrichtung: Reduzierung der Folienbreite zur Schnur um eine bessere Stabilisierung der Ladung zu gewährleisten.

ES\_ Sistema de Cordon. Permite reducir la altura del film formando un cordón que asegura con mas eficacia la estabilidad de la carga.

## OMEGA

### TECHNICAL CHARACTERISTICS / BASIC MACHINE

Total installed power	12 Kw / 13 Kw with Top
Standard input voltage	400V - 50/60 Hz - 3PH + N + G
Conveyor height	89 - 550 mm
Air operating pressure & consumption	6 Bar / 150 NI/min
Max rotating speed	65 rpm

## OMEGA DOUBLE

### TECHNICAL CHARACTERISTICS / BASIC MACHINE

Total installed power	20 Kw / 21 Kw with Top
Standard input voltage	400V - 50/60 Hz - 3PH + N + G
Conveyor height	89 - 550 mm
Air operating pressure & consumption	6 Bar / 200 NI/min
Max rotating speed	55 rpm

13000035830-LR1019 - Le indicazioni riportate non sono impegnative. The information given is not binding. Les indications fournies ne sont pas contraignantes. Die Angaben sind unverbindlich. Las indicaciones presentadas no nos comprometen.

AUTOMATIC

# OMEGA

EASILY INSTALLED  
MAINTENANCE FREE MACHINES

Atlanta Stretch S.p.A - Italy

Atlanta Stretch Deutschland GmbH

Atlanta Stretch Iberica - Spain

Atlanta Packaging Ltd - UK

Atlanta Stretch France Sarl

Atlanta Stretch Australia

Atlanta Stretch Russia

Atlanta Stretch Turkey



# ATLANTA

STRETCH  
stretch wrapping machines specialist



www.atlantastretch.com

### Atlanta Stretch S.p.A

Via Torrianese, 58 - 47824 Poggio Torriana (Rimini) Italia  
Tel. +39 0541 627145 - Fax +39 0541 627220  
www.atlantastretch.com - sales@atlantastretch.com

# ATLANTA

STRETCH  
stretch wrapping machines specialist

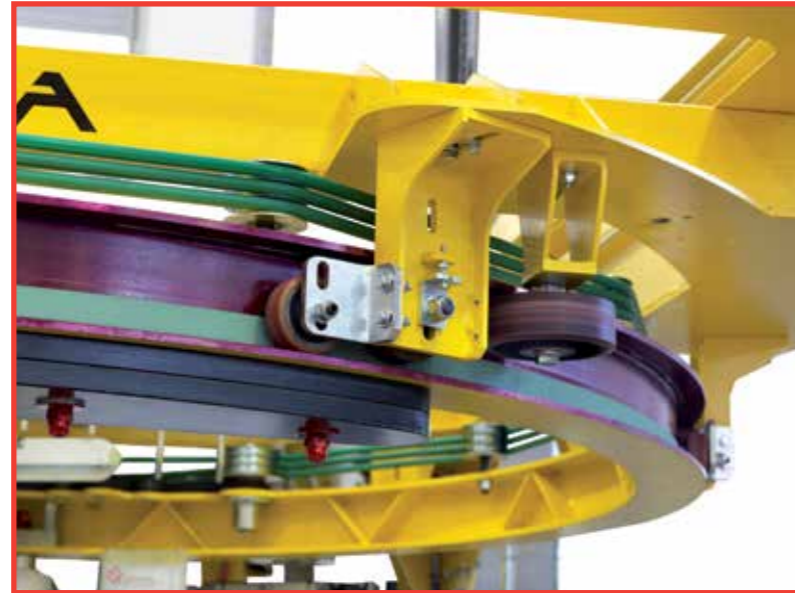
**IT\_** L'unica macchina a prestiro esterno, che non utilizza contatti elettrici sull'anello o altri sistemi complicati e costosi di generazione di corrente. È in grado di raggiungere una velocità di 140 pallet /h. Disponibile anche in versione 2 bobine.

**EN\_** The only machine with an external pre-stretch drive system, which operates without electric sliding contacts/slip rings or other complex and expensive solutions such as electric generators. Capable of wrapping up to 140 pallet/h. Also available with double reels.

**FR\_** L'unique machine à motorisation externe du pré-étirage, qui n'utilise pas de contacts électriques sur l'anneau ou d'autres systèmes compliqués et coûteux de génération de courant. Possibilité d'atteindre une cadence de 140 pal. /h. Disponible également en version 2 bobines.

**DE\_** Die einzige Maschine weltweit die das Vordehnssystem über eine aussen montierte Einheit steuert. Dadurch keine elektronischen Bauteile, Schleifringe sowie kein Generator auf dem Ring benötigt. Erreicht bis zu 140 Paletten/Stunde Auch als Doppelkopf Variante erhältlich.

**ES\_** La única máquina con pre-estiro externo, que no utiliza contactos eléctricos en el anillo o sistemas complicados y costosos de generación de corriente. Esta preparada para alcanzar una velocidad de 140 palets/h. Disponible también en versión de dos bobinas.



**PRS POWER ROLLER STRETCH**

**IT\_** Sistema di prestiro motorizzato a 3 rulli comandato elettronicamente con rapporti intercambiabili: 150 - 200 - 250%.

**EN\_** Motorised pre-stretch system with 3 driven rollers, electronically controlled with interchangeable ratios: 150 - 200 - 250%.

**FR\_** Système de pré-étirage motorisé et asservi à 3 rouleaux, rapports interchangeables: 150 - 200 - 250%.

**DE\_** Angetriebener Vordehnssystem mit 3 Vordehnrollen, elektronisch gesteuert mit leicht wechselbarer Zahnradsätzen: 150 - 200 - 250%.

**ES\_** Sistema de prestiro motorizado con 3 rodillos, comandado electrónicamente con desarrollos intercambiables: 150 - 200 - 250%.

**IT\_** Sistema automatico di tensionamento cinghia rotazione anello con visualizzazione allarme su Display.

**EN\_** Automatic system for controlling the ring's rotational tension of the belt. Relevant alarms are shown on the user display.

**FR\_** Système automatique de tension de la courroie d'entraînement de l'anneau avec visualisation sur l'afficheur.

**DE\_** Automatische Systeme zur Kontrolle der Spannung des Ringdrehriemens mit Alarme angezeigt im Display.

**ES\_** Sistema automatico señalizacion tensionamiento cinta rotacion anillo con señalizacion de alarma en el display.



**IT\_** Sistema pinza taglio saldatura del film estensibile autoregolante per qualsiasi dimensione del pallet.

**EN\_** Film cutting, clamping and welding unit which is self-adjusting for any size of pallet.

**FR\_** Système de pince, coupe et soudure du film étirable à réglage automatique pour toutes dimensions de la palette.

**DE\_** Selbststellendes Folienende Verschweißsystem passt sich auf sämtliche Palettengrößen automatisch an.

**ES\_** Sistema corte pinza soldadura del film extensible autorregulable para cualquier dimensión de palet.

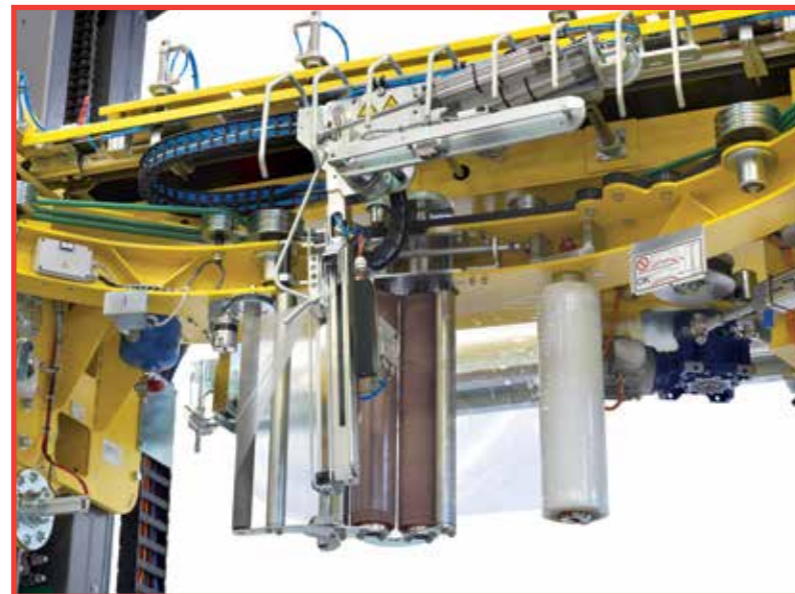
**IT\_** Saldatura su contrasto per garantire una perfetta saldatura della coda finale del film.

**EN\_** Welding is completed against a contrast plate, this guarantees a perfect film joint at the end of the final wrapping cycle.

**FR\_** Soudure sur contre-mors pour garantir une fixation parfaite du film en fin de cycle de banderolage.

**DE\_** Folienendeverweißung gegen Kontrastplatte für eine perfekte Fixierung am Ende des Wickelzyklus.

**ES\_** Dispositivo de soldadura con placa de contraste, para garantizar el perfecto sellado de la cola del film.



**IT\_** Sistema di pre-stiro motorizzato del polietilene OMEGA PRS. La bobina di polietilene può avere dimensioni Jumbo (40 Kg) e quindi una autonomia 3 volte superiore a quelle standard. Nella foto in alto, versione OMEGA PRS a 2 bobine.

**EN\_** Motorised pre-stretch system OMEGA PRS. Available with a Jumbo sized reel (40 Kg). This solution increases the operating time between stops compared to the standard reel by almost 3 times. OMEGA PRS with double reels.

**FR\_** Système de pré-étirage motorisé du film OMEGA PRS. La bobine peut être une jumbo 40 kg pour une autonomie 3 fois supérieure à une standard. Photo ci-dessus OMEGA PRS à 2 bobines

**DE\_** Motorisiertes Folien Vordehnssystem OMEGA PRS. Die Folienrolle kann bis zu (40 Kg) betragen und dadurch eine 3 fache länger Laufzeit als bei Standardrollen. Siehe Foto oben

**ES\_** Sistema de pre-estiro motorizado del polietileno OMEGA PRS. La bobina de polietileno puede ser utilizada en Jumbo (40Kg) con una autonomía 3 veces superior a la estándar. En la foto version Omega PRS 2 bobinas



**IT\_** OMEGA PRS con TOP COVER.

**EN\_** OMEGA PRS with TOP COVER.

**FR\_** OMEGA PRS avec dépose de coiffe TOP COVER.

**DE\_** OMEGA PRS mit Deckblattaufleger.

**ES\_** OMEGA PRS con TOP COVER.



**IT\_** Dispositivo di copertura ermetica o antipolvere del pallet (Top Cover).

**EN\_** Waterproof or Dustproof pallet cover device (Top Cover).

**FR\_** Dispositif de dépose de coiffe hermétique ou antipoussière (Top Cover).

**DE\_** Deckblattaufleger für Staub-oder Wassergeschützte Palettenverpackung (Top Cover).

**ES\_** Dispositivo de cobertura hermetica o antipolvo del palet (Top Cover).

**PALLETS**

**Pallet dimension**

Max 1200x1200 mm  
Min 800x600 mm

**Pallet dimension**

Max 1450x1450 mm  
Max 1600x1600 mm

**Pallet Max weight 2000 kg**

